

УДК 769.82:027.022(470–25)

**Любовь Родионова,**

зав. отделом изоизданий РГБ,

канд. ист. наук

## **ЭПИНАЛЬНАЯ КАРТИНКА, ПОСВЯЩЕННАЯ СОБЫТИЯМ ИЗ ЖИЗНИ НАПОЛЕОНА, В СОБРАНИИ ОТДЕЛА ИЗОИЗДАНИЙ РГБ**

Статья представляет собой обзор сюжетов, посвященных императору Наполеону, в французской лубочной картинке (L'Image d'Épinal) из собрания отдела изоиздания РГБ.

*Ключевые слова:* французский лубок, эпинальная картинка, наполеонистика, наполеоновские войны.

В состав фонда народной картинки отдела изоизданий РГБ входят лубок и карикатура, напечатанные не только на территории России, но и ряда иностранных государств, таких как Англия, Франция, Германия, Китай и Япония. Собрание картинок, несмотря на отчуждение в 1920-е годы ценной коллекции ранней русской гравюры, сохранило свое значение вполне репрезентативного фонда, дающего цельное представление об особенностях развития, тематике и основных разновидностях народных картинок в России и за рубежом. Коллекция французской народной картинки насчитывает более 200 листов и тематически затрагивает религиозные, исторические, бытовые, сатирические, сказочные сюжеты. Значительный раздел коллекции составляют листы, объединенные темой россики, как правило, в рамках общеисторических для России и Франции событий. В данном сообщении мы хотим рассказать о французском лубке, так называемой «эпинальной картинке», исторически связанной с событиями отмечаемого в этом году юбилея Отечественной войны 1812 г.

Понятие L'Image d'Épinal (еще «эпинальные оттиски», «эпинальные картинки») относится к продукции печатных мастерских старинного г. Эпиналь, входящего в департамент Вогезы на востоке современной Франции. Разнообразная печатная продукция, например бумажные иконы и игральные карты, печаталась в городе в XVIII в., но развитие производства пришлось на XIX в., и связано с деятельностью издателя Ж.-Ш. Пеллерена (1756–1836).

Получив в наследство небольшое печатное ателье своего отца, Ж.-Ш. Пеллерен значительно расширил предприятие и начал издавать иллюстрированные листы с пояснительным текстом. На протяжении всего XIX в. фабрику по производству картинок L'Imagerie d'Épinal возглавляли представители семьи Пеллерен: с 1822 г. сын Ж.-Ш. Пеллерена – Николя (1793–?) и зять – Ж. Ваде, впоследствии внук – Ш.-Н. Пеллерен (1827–1887). Даже когда семейная линия Пеллеренов угасла, производство иллюстрированной продукции не прекратилось – издательский дом L'Imagerie d'Épinal существует до сих пор, а самая значительная коллекция «эпиналей» хранится в одноименном местном музее.

Секрет долголетия успешного издательского предприятия во многом был связан с оперативным внедрением новых техник производства. С начала XIX в. применялся недавно изобретенный способ торцовой ксилографии, а для раскрашивания использовался трафарет, в 1820 г. на фабрике впервые была апробирована техника литографии, однако еще долгое время гравюра на дереве применялась широко.

Другой причиной долголетия была тематическая и жанровая «всеядность» предприятия. Яркие цветные картинки с познавательными сюжетами на темы французской истории, религиозные сюжеты, познавательные, учебные, развлекательные и воспитательные картинки для детей соперничали в издательском ассортименте L'Imagerie d'Épinal с изображениями, построенными на зрительных иллюзиях, картинками-загадками и бумажными куклами. Предприятие Пеллеренов быстро реагировало на информационные и эстетические запросы общества, создавая картинки, посвященные наиболее востребованным темам.

Одним из актуальных общественно-политических явлений во Франции периода Июльской монархии явилось возрождение интереса к личности Наполеона и постепенное возвеличивание образа императора, приведшее в итоге к перенесению его останков с острова Святой Елены в крипту собора Дома инвалидов в Париже.

В собрании отдела изоизданий представлена более 40 листов, посвященных событиям из жизни императора, баталиям с его участием, а также его возвращению в Пантеон славы. Листы, объединенные «наполеоновской» темой, печатались в L'Imagerie d'Épinal в период с 1834 по 1840 г. В большинстве авторизованных картинок автором изображений указан художник Ф. Георген (1801–1863).

Тематически изображения можно разделить на четыре основные группы: листы, прославляющие императора; картинки, посвященные военным эпизодам, в которых стратегический гений Бонапарта сыграл

решающую роль; листы, рассказывающие о Наполеоне после отречения; изображения, повествующие о перезахоронении праха императора в Пантеон.

Картинки, воспевающие образ Наполеона, носят во многом апологетический характер, заметный в названиях и в самом характере изображений, в которых облик императора представлен в легко узнаваемой иконографии, текст изобилует эпическими описаниями, а в оформлении обильно используется традиционная военная символика: знамена, орудия, ордена, лавровые ветви.

Восстановление статуи императора, венчавшей Вандомскую колонну, в 1833 г. дало основание для печатания листов «Наполеон на колонне» (*Napoléon sur la colonne*) и «Колонна» (*La colonne*), в текстах и изображениях которых упоминаются наиболее известные победы французской армии при Наполеоне. Несомненно, источником изображений для картинок «Национальная слава. Наполеон» (*Gloire Nationale. Napoléon*) и «Наполеон Первый» (*Napoléon I-er*), послужили известные прижизненные изображения. Примечательно, что в данных эпических листах, выполненных полупрофессиональным мастером, в отличие от работ официальных живописцев образ императора носит менее отстраненный и величественный характер.

Прославление исторической роли Бонапарта можно наблюдать в картине «Апофеоз Наполеона» (*Apothéose de Napoléon*), на которой император изображен в окружении известных исторических персонажей Хеопса, А. Македонского, Ю. Цезаря, Фридриха II, своих маршалов и гвардии, которые приветствуют его в Храме славы. На листе «Императорская семья» (*La famille impériale*) в произвольном порядке размещены овальные изображения членов семьи Бонапарт-Богарне: Наполеон в окружении двух императриц Марии-Луизы и Жозефины, его мать – Летиция, сын – герцог Рейхштадский, братья – Жозеф, Жером, Луи, Люсьен, сестры – Элиза, Полина, Каролина, приемный сын – Евгений Богарне и мать будущего Наполеона III – Г. Богарне.

Самая многочисленная группа картинок (24 сюжета) посвящена изображениям военных событий, ставших значительными этапами в стремительном жизненном пути Наполеона. Все наиболее известные сражения, послужившие ступенями к бессмертной славе императора, нашли отражения в листах: осада Тулона в 1793 г. (*Napoléon au siege de Toulon*), битва при Флюрисе 1794 г. (*Bataille de Fleurus*), сражение при Лоди и Арколе в 1796 г. (*Bataille et passage du pont de Lodi, Passage du pont d'Arcole*), битва при Риволи в 1797 г. (*Bataille de Rivoli*),

египетский поход 1798 г. (Prise d'Alexandrie и Napoléon aux Pyramides), переход через Альпы (Passage du Mont Saint-Bernard) и битва при Маренго (Bataille de Marengo) 1800 г., битва под Аустерлицем 1805 г. (Veille d'Austerlitz), вход в Мадрид в 1808 г. (Entrée de Napoléon a Madrid), Асперн-Эсслингская и Ваграмская битвы (Bataille d'Esling, Bataille de Wagram) 1809 г., сражение при Регенсбурге в 1810 г. (Napoléon blessé a Ratisbonne).

Французская трактовка хода памятной битвы находит отражение в листе «Бородинское сражение» (Bataille de la Moscowa). Изображение кровопролитной батальной сцены с бравыми всадниками, многочисленными взрывами и пороховым дымом над полем, очевидно, говорило зрителям о массивном наступлении регулярных французских войск, а сопроводительный текст не давал усомниться в последующей очередной победе французского оружия. На заднем плане картинке изображение возвышающейся готической часовни более близкой миропониманию французского художника, не знакомого с подмосковной топографией.

В листах нашли отражение события войн Шестой коалиции, такие как сражения при Лютцене 20 апреля 1813 г. (Bataille de Lutzen), при Монтро 18 февраля 1814 г. (Napoléon a Montereau), при Арси-сюр-Обе 21–21 марта 1814 г. (Napoléon a Arcis-sur-Aube), то есть битвы, которые имели своим результатом победы французской армии на фоне постепенного отступления перед лицом коалиционных войск.

Отдельную группу листов представляют картинки, посвященные героизму, чаще гибели соратников Наполеона – его маршалов и солдат императорской гвардии. Моменту смертельного ранения «Роланда французской армии» – маршала Ж. Ланна, герцога Монтебелло, в ходе Эсслингской битвы посвящен лист «Битва при Эсслинге: Смерть Монтебелло» (Bataille d'Esling: Mort de Montebello), гибель маршала Ж. Дюрока после Бауценского сражения изображена на картине «Последний момент маршала Дюрока» (Derniers moments du Maréchal Duroc). Однако героические действия солдат имели не меньшее значение в изданиях L'Imagerie d'Épinal. В мгновение героической смерти запечатлен на картинке легендарный «первый гренадер Франции» – Теофиль Мало Коре де Латур д'Овернь (Mort glorieuse de la Tour d'Auvergne). Стойкости и героизму раненых французских солдат в ходе наполеоновских войн посвящены листы «Почет мужеству несчастных» (Honneur au courage malheureux), «Сир, этот покров достоин креста!» (Sire, ce Linceul vaut bien la Croix!). Близко по эмоциональному звучанию находятся листы, не затрагивающие образ Наполеона, но посвященные человечности французских

солдат «Доблесть и гуманность» (Valeur et humanité) и «Уход и возвращение новобранца» (Départ et retour du conserit).

Группа листов, посвященных событиям жизни императора после отречения от престола, менее многочисленна, но позволяет проследить основные вехи печального жизненного этапа. Лист «Прощание в Фонтенбло» (Les Adieux de Fontainebleau) является ксилографическим повторением живописного оригинала французского мастера Г. Верне «Прощание Наполеона с императорской гвардией в Фонтенбло 20 апреля 1814 г.».

Особый интерес представляет серия картинок, посвященных событиям, так называемых «ста дней» – кратковременному триумфальному возвращению императора с 20 марта по 22 июня 1815 г. Среди четырех листов, повествующих о действиях этого времени, три – «Возвращение с острова Эльба» (La Retour de L'Île d'Elbe), «Вход Наполеона в Гренобль» (Entrée de Napoléon a Grenoble), «Пусть каждый делает свое дело!» (Chacun son métier) – носят подчеркнуто радостный характер повсеместного многолюдного признания Наполеона после возвращения, однако и картинка «Битва при Ватерлоо» (Bataille de Waterloo) изображает подъемный момент битвы, закончившейся его сокрушительным поражением. Эпический оттенок носят картинки «Наполеон на острове святой Елены» (Napoléon a Sainte-Hélène), «Смерть Наполеона Великого» (Mort de Napoléon – Le Grande), «Погребальная процессия Наполеона» (Convoi Funèbre de Napoléon), посвященные последним годам жизни и кончине императора.

В 1840 г. Луи-Филипп, уступив давлению бонапартистов, разрешил перезахоронить Наполеона согласно завещанию в Париже. Листы «Эксгумация останков Наполеона» (Exhumation des cendres de Napoléon), «Перенесения праха Наполеона в Дом инвалидов» (Translation de cendres de Napoléon aux invalids), «Катафалк Наполеона» (Char funèbre de Napoléon) отражают торжественное прибытие праха императора в Париж.

Коллекция эпинальных листов, посвященных жизни и деяниям Наполеона Бонапарта, из фондов РГБ в силу объективных причин не может претендовать на полноту и всесторонний характер. Тем не менее, данная коллекция дает представление об издательском ассортименте известного печатного заведения; позволяет делать выводы о художественных качествах изобразительной продукции, давшей условное название французской лубочной картинке в целом. Самое главное, библиотечное собрание эпинальной картинки, объединенной «наполеоновской» проблематикой, позволяет увидеть зарождение и развитие легендарного образа, без преувеличений, ставшего символом военной стратегии и дерзкой смелости не только французской, но и мировой истории.